

## PROTOKOL

### 26. zasedání Česko-saské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci ve dnech 3. a 4. června 2019 v Liblicích

Ve dnech 3. a 4. června 2019 se v Liblicích konalo 26. zasedání Česko-saské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci. Delegace vedli Ulrich Beyer, vedoucí Odboru mezinárodních vztahů Saské Státní kanceláře a Tomáš Kafka, ředitel Odboru států střední Evropy Ministerstva zahraničních věcí ČR. Hostem zasedání byl velvyslanec Spolkové republiky Německo v ČR Christoph Israng a generální konzulka ČR v Drážďanech Markéta Missnerová. Složení delegací je součástí protokolu, přílohy 1 a 2.

Tomáš Kafka na úvod pozdravil účastníky i hosty zasedání a prohlásil, že je rád, že setkání česko-saské pracovní skupiny nejsou jen setkáními úředními, ale i přátelskými. Sasko hraje ve středoevropské politice důležitou roli. Pro Českou republiku má vedle Visegrádské kooperace a Slavkovského formátu zásadní význam Strategický dialog s Německem a přeshraniční kooperace se sousedním Saskem a Bavorskem, s nimiž ve střední Evropě chceme vytvořit zodpovědnou a konstruktivní entitu.

Velvyslanec Christoph Israng zmínil uskutečněná i plánovaná setkání českých a saských ústavních činitelů a vyzdvíhl vědeckou konferenci v Drážďanech za účasti obou předsedů vlád v červnu a „Oslavu svobody“ koncem září t.r. na německé ambasádě v Praze se Saskem jako partnerskou zemí. Za vysoce důležité považuje angažmá občanské společnosti v přeshraniční spolupráci.

Vedoucí saské delegace Ulrich Beyer poděkoval české straně za organizaci setkání a přivítal účastníky a čestné hosty. Pochválil partnerské vztahy našich zemí a ocenil dosažené úspěchy, zvláště snahu o zapsání montánního regionu Erzgebirge/Krušnohoří na seznam UNESCO. Vyhádřil naději, že společná česko-saská žádost bude začátkem července v Baku úspěšná. Ulrich Beyer dále ocenil dobrou spolupráci s Generálním konzulátem ČR v Drážďanech a německou ambasádou v Praze.

Generální konzulka Markéta Meissnerová potvrdila vynikající a intenzivní česko-saské vztahy, přičemž vyzdvihla činnost Saského zastoupení v Praze. Česko se letos výrazně prezentovalo v Sasku díky Lipskému knižnímu veletrhu, kde bylo oficiální partnerskou zemí. Zminila i některá důležitá téma, na která bychom se v česko-saské kooperaci měli v budoucnu více soustředit, jako například binacionální gymnázium v Pirně, zdravotnictví a záchranné služby.

Po zahajovacím plénu se sešli členové odborných rezortů a zástupci regionů k bilaterálním rozhovorům, během nichž projednávali výsledky spolupráce za uplynulé období a téma, a úkoly pro příští rok, s cílem zaručit plynulou výměnu informací na všech úrovních.

Koordinační podskupina se zaměřila především na vyhodnocení praktických výsledků zasedání pracovní skupiny a strategický monitoring naplňování pracovního programu skupiny. Vzhledem k nepřítomnosti zástupců rezortů zdravotnictví se koordinační podskupina věnovala rovněž problematice přeshraniční spolupráce zdravotnických záchranných služeb a poskytování přeshraniční zdravotnické péče pro občany v oblastech s obtížně dostupnou zdravotnickou péčí na příkladu regionu Šluknovského výběžku. K oběma tématům by se měla během nadcházejících měsíců uskutečnit schůzka relevantních zástupců místní a státní správy v koordinaci Generálního konzulátu ČR v Drážďanech.

Přestože česko-saská pracovní skupina pro přeshraniční spolupráci dosáhla v projednávaných oblastech značného pokroku, v zájmu zpětné vazby a zhodnocení konkrétních výstupů považuje koordinační podskupina za smysluplný monitoring výsledků, podobně jako je tomu např. v Česko-německém strategickém dialogu.

Pracovní podskupiny jednaly mj. o následujících téma:

### Spravedlnost

- Bylo diskutováno rozšíření aktuálního projektu spolupráce „Spravedlnost 2014-2020“, odpovídající projektová žádost byla mezitím podána. Obě strany se shodly, že projekt by měl přinést výsledky nejen pro přímé účastníky projektu, ale měl by mít i dlouhodobě udržitelné výstupy. Skupina dále jednala

o možnosti navazujícího projektu od r. 2021 k tématům souvisejícím s výkonem trestu.

## Kultura, vzdělávání a věda

### Věda

- Obě strany se zasazují o to, aby bylo i po současné fázi podpory možné pokračovat ve využívání financování v oblasti programu Interreg ČR-Sasko pro spolupráci vysokých škol.
- Měla by být posouzena možnost účasti českých a saských univerzit v rámci „Sítě evropských vysokých škol“.
- Podporovány by měly být kontakty mezi Českou konferencí rektorů a Saskou zemskou konferencí rektorů.
- Pokračovat by se mělo v akčním formátu „Sasko-(bavorsko)-českého Dne inovací“.
- Cílem je další posílení spolupráce v rámci Horizontu 2020, případně Horizont Europa. Stejně tak k tomu patří spolupráce mezi vysokými školami a výzkumnými zařízeními, tak jako spolupráce mezi poradenskými zařízeními (CZELO, ZEUSS).
- Bude ověřena možnost sjednat mezirezortní memorandum pro oblast vědeckotechnické spolupráce mezi Svobodným státem Sasko a ČR.

### Kultura

- Obě strany projednaly aktuální téma spolupráce, ke kterým patří vystoupení České republiky jako hostitelské země na Lipském knižním veletrhu v r. 2019, Český rok kultury v Německu, budoucí podpora Česko-německých dnů kultury, spolupráce Národní galerie se saskými partnery, stejně jako plánovaný stav akcí k 30. výročí pádu železné opony/sametové revoluce.

## Školství

- Konference k podpoře rané výuky jazyka se konala 14. května 2019 v Kontaktní kanceláři Svobodného státu Sasko v Praze. Byla vyjádřena připravenost zintenzivnit spolupráci na regionální úrovni.
- Na záměru realizovat další konferenci k tématu inkluzivní vzdělávání se domluvili příslušní ředitelé odborů ministerstev.
- Výměna zkušeností a spolupráce mezi NIDV a LaSuB-STOR bude pokračovat i nadále.
- Saská strana je připravena podpořit případné zavedení duálního systému odborného vzdělávání v ČR. V novém programovacím období programu Interreg Sasko-ČR 2021 – 2027 k tomu budou moci být podány žádosti.
- MŠMT ČR a SMK provádí systematickou výměnu informací k binacionálnímu vzdělávacímu cyklu na gymnáziu Fr. Schillera v Pirně. Pro obě strany je projekt obzvlášť důležitý. Kontinuálně obě ministerstva společně pracují na zajištění kvality a dalšího rozvoje programu. Zástupci obou ministerstev vyjádřili u příležitosti 20. výročí záměr přepracovat společné ujednání do roku 2023, začátek procesu byl již inicializován.

## Hospodářství

- Obrat česko-saského zahraničního obchodu dosáhl v roce 2018 rekordního objemu 6,6 mld. EUR.
- Pro další prohloubení spolupráce byly projednány následující návrhy témat:
  - Průzkum možností prohloubení spolupráce ve veletržní oblasti, na nichž se podílí jak čeští, tak saští vystavovatelé.
  - Výměna informací o spolupráci k tématu hornictví a prosazení dalšího rozvoje kooperace v této oblasti.
  - Sasko navrhoje prezentovat novou saskou strategii zahraničního obchodu v Praze a provádět výměnu informací s českými partnery k ročním proexportním plánům.

- Čeští a saští partneři vítají četné aktivity v příhraničí a podporují jejich další pokračování.

## Doprava

- Obě strany si potvrdily nadějně pokračování projektu VRT Praha-Drážďany jako hlavní společný cíl v oblasti dopravy.
- Co se týká regionálních spojení v železniční a silniční dopravě, je třeba i nadále vyvíjet intenzívní úsilí, přičemž jsou pokroky žádoucí především na saské straně, a vzhledem k záporným ekonomickým hodnotám v příhraničních českých krajích zdůrazňuje česká strana jejich význam.

## Vnitro

- Pokračování přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko také v letech 2021-2027 ve stávající oblasti podpory.
- Zástupci české a saské strany konstatovali, že spolupráce v oblasti vnitřní bezpečnosti se v posledních letech dále prohloubila. Toto platí např. pro přeshraniční potírání drogové kriminality, tématu, které bude předmětem společné konference na ministerské úrovni dne 18., resp. 28. června 2019.
- Další stěžejní téma pro následující měsíce:
  - Vypracování společných směrnic jednání k plnění policejní smlouvy
  - Intenzifikace policejní spolupráce v česko-saském příhraničí zřízením tak zvaných „Joint Operation Points“.
  - Pokračování intenzivní spolupráce mezi saským ministerstvem vnitra a projektovými partnery, mj. i českými partnery, v nadnárodních projektech „CORCAP“, „RAINMAN“ a „VirtualArch“.
  - Pokračování úspěšné nadnárodní spolupráce ve stávající oblasti podpory „Central Europe“ také v novém programovém období.

## Územní plánování, spolupráce krajů a euroregionů

- Pokračování přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko v programovém období 2021 – 2027 a ve stávajícím v programovém území.
- Oblast Krušnohoří se uchází o zápis na seznam UNESCO s celkem 22 nejdůležitějšími památkami hornické historie na české a saské straně.
- Intenzivní spolupráce saského ministerstva vnitra a nadnárodních partnerů, mj. také českých partnerů, v nadnárodních projektech "CORCAP", "RAIN-MAN" a "VirtualArch" bude i nadále pokračovat. Pokračování úspěšné nadnárodní spolupráce v rámci programu „Central Europe“ také v novém programovém období.
- Společným cílem je pokračování Fondu malých projektů ve správě euroregionů s cílem zjednodušení administrativních procesů.
- Prohloubení spolupráce mezi Zemským ředitelstvím Sasko a Karlovarským, Ústeckým a Libereckým krajem, např. v oblastech civilní ochrany, prevence před povodněmi a územního plánování.
- Intenzivní odborná spolupráce v oblasti územního plánování v rámci sasko-české pracovní skupiny pro územní rozvoj a v pracovní skupině CROSS-DATA.

## Zdravotnictví, práce a sociální věci

- V rámci pilotního projektu Euroregionu Labe/Elbe je prováděn průzkum využívání nemocnic Sebnitz a Ebersbach pacienty ze Šluknovského regionu, nezávisle na pohotovostní službě, za účelem zlepšení a zvýhodnění poskytování zdravotnických služeb v regionu bez přidaných nákladů pro pacienty.
- Dále je navrženo provést evaluaci ujednání mezi Svobodným státem Sasko a třemi příhraničním kraji ČR ke spolupráci záchranných služeb, a na základě výsledků vyhodnocení a praktických zkušeností ujednání přizpůsobit praxi.
- Budoucnost světa práce (Práce 4.0), digitalizace.

- Informace a výměna zkušeností o činnosti poradny pro zahraniční zaměstnance v Sasku.

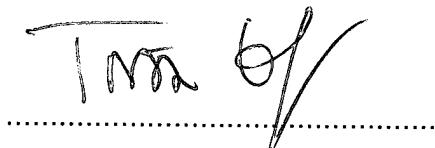
#### Životní prostředí, zemědělství a lesní hospodářství

- Probíhá úspěšná úzká spolupráce v oblastech ochrany přírody, ovzduší a vod a v rámci přeshraničního posuzování vlivů na životní prostředí (EIA).
- Pokračuje těsná spolupráce v oblasti zemědělství, zejména ohledně Společné zemědělské politiky po roce 2020, lesnictví a boje proti suchu.

V návaznosti na zasedání bude jednotlivými pracovními podskupinami vypracován podrobný program spolupráce v česko-německé verzi a postoupen k dalšímu využití.

Na závěr zasedání poděkovali oba předsedové pracovní skupině za úspěšnou práci v uplynulém období. Nadcházející 27. zasedání Česko-saské pracovní skupiny se uskuteční v roce 2020 na území a na pozvání Saska.

V Liblicích dne 4. června 2019



Tomáš Kafka  
Ministerstvo zahraničních věcí  
České republiky



Ulrich Beyer  
Saská státní kancelář  
Svobodný stát Sasko

#### Přílohy:

1. Seznam účastníků saské delegace
2. Seznam účastníků české delegace

**26. Sitzung der Sächsisch-Tschechischen Arbeitsgruppe für grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

**26. zasedání Česko-saské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci**

**3. – 4 . 06. 2019, Liblice**

Teilnehmer aus dem Freistaat Sachsen

Účastníci ze Svobodného státu Sasko

1. **Ulrich Beyer** – Abteilungsleiter Internationale Beziehungen, Sächsische Staatskanzlei (SK), Ko-Vorsitzender der Arbeitsgruppe  
Saská státní kancelář, vedoucí odboru Mezinárodních vztahů, spolupředseda pracovní skupiny
2. **Ines Mezera** – Internationale Beziehungen, Sächsische Staatskanzlei (SK)  
Saská státní kancelář, Mezinárodní vztahy
3. **David Michel** – Sächsisches Verbindungsbüro Prag  
Kontaktní kancelář Svobodného státu Sasko v Praze, vedoucí Kanceláře
4. **Gernot Rödiger** - Grundsätze, Qualitätsentwicklung, Bildungsmonitoring, Internationales, SMK  
Saské ministerstvo školství, kultury a sportu
5. **Wolfgang Kill** – Leitungsstab, SMWK  
Saské ministerstvo pro vědu a umění
6. **Stephan Brauckmann** – Referatsleiter Außenwirtschaft, Ansiedlungen, Messen, SMWA  
Saské ministerstvo hospodářství, práce a dopravy
7. **Cordula Zinke** – Außenwirtschaft, Ansiedlungen, Messen, SMWA  
Saské ministerstvo hospodářství, práce a dopravy
8. **Henrik Saske** - Strategie und Planung, Eisenbahnen, TEN V, SMWA  
Saské ministerstvo hospodářství, práce a dopravy
9. **Lutz Rodig** – Referatsleiter Kriminalitätsbekämpfung, SMI  
Saské ministerstvo vnitra
10. **Janka Beltschewa** – Europäische Raumordnung u. Fachplanung, SMI  
Saské ministerstvo vnitra
11. **Dr. Andreas Stadler** – Verfassungsrecht, Verfahrensrecht der öffentlich-rechtlichen  
Fachgerichtsbarkeiten, Datenschutzrecht, Deregulierung, SMJ  
Saské ministerstvo spravedlnosti
12. **Franziska Böhm** – SMJ  
Saské ministerstvo spravedlnosti
13. **Christoph Schmitt** – Grundsatzfragen, internationale Zusammenarbeit, EU, SMUL  
Saské ministerstvo životního prostředí a zemědělství
14. **Christin Weigel** - Grundsatzfragen, internationale Zusammenarbeit, EU, SMUL  
Saské ministerstvo životního prostředí a zemědělství

**15. Silke Hargina – SMS**

Saské ministerstvo sociálních věcí a ochrany spotřebitele

**16. Godehard Kamps – Abteilungsleiter, Landesdirektion (LDS), SMI**

Saské ministerstvo vnitra - Zemské ředitelství Sasko (LDS), vedoucí odboru

**17. Annett Oertel – Abteilungsleiterin, Landesdirektion (LDS), SMI**

Saské ministerstvo vnitra - Zemské ředitelství Sasko (LDS), vedoucí odboru

**18. Rüdiger Kubsch – Geschäftsführer Euroregion Elbe-Labe**

Euroregion Labe/Elbe, Drážďany, jednatel saské části euroregionu

**19. Beate Ebenhöh – Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge**

Euroregion Krušnohoří, Freiberg, jednatelka saské části euroregionu

**20. Steffen Schönicke – Geschäftsführer Euregio Egrensis,**

Euregio Egrensis, jednatel, pracovní sdružení Sasko/Durynsko

**21. Martina Matern – Dolmetscherin**

Tlumočnice

**22. Jana Krötzsch – Dolmetscherin**

Tlumočnice

**26. zasedání Česko-saské pracovní skupiny pro přeshraniční spolupráci**

**26. Sitzung der Sächsisch-Tschechischen Arbeitsgruppe für grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

**3. – 4 . 06. 2019, Liblice**

Účastníci z České republiky  
Teilnehmer aus der Tschechischen Republik

1. **Tomáš Kafka** - spolupředseda, Ministerstvo zahraničních věcí ČR (MZV)  
Ko-Vorsitzender, Außenministerium der TR
2. **Christoph Israng** – Velvyslanec Spolkové republiky Německo v ČR – **čestný host**  
Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in der Tschechischen Republik - **Ehrengast**
3. **Markéta Meissnerová** – generální konzulka, Generální konzulát ČR v Drážďanech  
Generalkonsulin, Generalkonsulat der Tschechischen Republik in Dresden
4. **Eva Reinohlová** - Ministerstvo zahraničních věcí ČR  
Außenministerium der TR
5. **Lydie Holinková** – Ministerstvo zahraničních věcí ČR  
Außenministerium der TR
6. **Hana Tajčová** – Ministerstvo spravedlnosti ČR (MSp)  
Justizministerium der TR
7. **Kamil Nedvědický** - Ministerstvo spravedlnosti ČR (MSp)  
Justizministerium der TR
8. **Roman Kidles**, Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR (MPSV)  
Ministerium für Arbeit und Soziales
9. **Michal Fridrich** - Ministerstvo dopravy ČR (MD)  
Verkehrsministerium der TR
10. **Simona Krstevová** – Ministerstvo dopravy ČR (MD)  
Verkehrsministerium der TR
11. **Daniel Kubát** – Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR (MŠMT)  
Ministerium für Schulwesen, Jugend und Sport der TR
12. **Robert Buřič** – Ministerstvo vnitra ČR (MV)  
Innenministerium der TR
13. **Tomáš Probst** - Policejní prezidium ČR (PP)  
Polizeipräsidium der TR
14. **Zuzana Jandlová** – Ministerstvo kultury ČR (MK)  
Kulturministerium der TR
15. **Jiří Dorňák** – Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR (MPaO)  
Wirtschafts- u. Handelsministerium der TR

- 16. Stanislav Rataj** – Ministerstvo pro místní rozvoj ČR (MMR)  
Ministerium für Regionalentwicklung
- 17. Lukáš Janura** – Ministerstvo životního prostředí ČR (MŽP)  
Umweltministerium der TR
- 18. Zdeňka Šetková** - Ministerstvo zemědělství ČR (MZ)  
Landwirtschaftsministerium der TR
- 19. Radka Doležalová** - Ministerstvo zemědělství ČR (MZ)  
Landwirtschaftsministerium der TR
- 20. Markéta Knoppik** – Bildungswerk der Sächsischen Wirtschaft, gGmbH (BSW)
- 21. Oskar Mužíček** - Krajská Hospodářská komora Liberec (KHK Liberec)  
Regionale Handelskamer Liberec/Reichenberg
- 22. Jiří Aster** - Krajská Hospodářská komora Ústí nad Labem (KHK Ústí nad Labem)  
Regionale Handelskamer Ústí nad Labem/Aussig
- 23. Zdeněk Matouš** – náměstek hejtmana, Krajský úřad Ústeckého kraje  
Hauptmannstellvertreter, Bezirksamt Ústí nad Labem/Aussig
- 24. František Bína** - Euroregion Krušnohoří / Euroregion Erzgebirge
- 25. Ondřej Havlíček** - Euroregion Nisa-Neisse-Nysa
- 26. Lubomír Kovář** - Euregio Egreensis
- 27. Jitka Průšová** - tlumočnice / Dolmetscherin